

DE GB FR

BASE STATION 1 NG

Wandhalterung / Wall bracket / Support mural

BASE STATION 1 NG

mit Ladeschnittstelle/with charger interface/
avec interface de charge

WM 9640

BASE STATION 1 NG

ohne Ladeschnittstelle/without charger interface/
sans interface de charge

WM 9645

*Montageanleitung / Fitting instructions /
Notice de montage*

WEINMANN
medical technology

In dieser Montageanleitung ist die Montage der Wandhalterung BASE-STATION 1 NG beschrieben. Die Wandhalterung ist Zubehör zum Tragesystem LIFE-BASE 1 NG. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Tragesystems LIFE-BASE 1 NG (WM 67060), sie ist Bestandteil dieser Montageanleitung.

Im Lieferumfang sind die erforderlichen Teile zur Wandbefestigung der Wandhalterung enthalten. Sie können die Wandhalterung mit zusätzlichen Anbausets auch an einer Krankenhausnormschiene (Anbauset WM 15805) oder einer Stange (Anbauset WM 15806) befestigen. Die Montage der Anbausets ist in den jeweiligen Montageanleitungen beschrieben.

Sicherheitshinweise



Warnung!

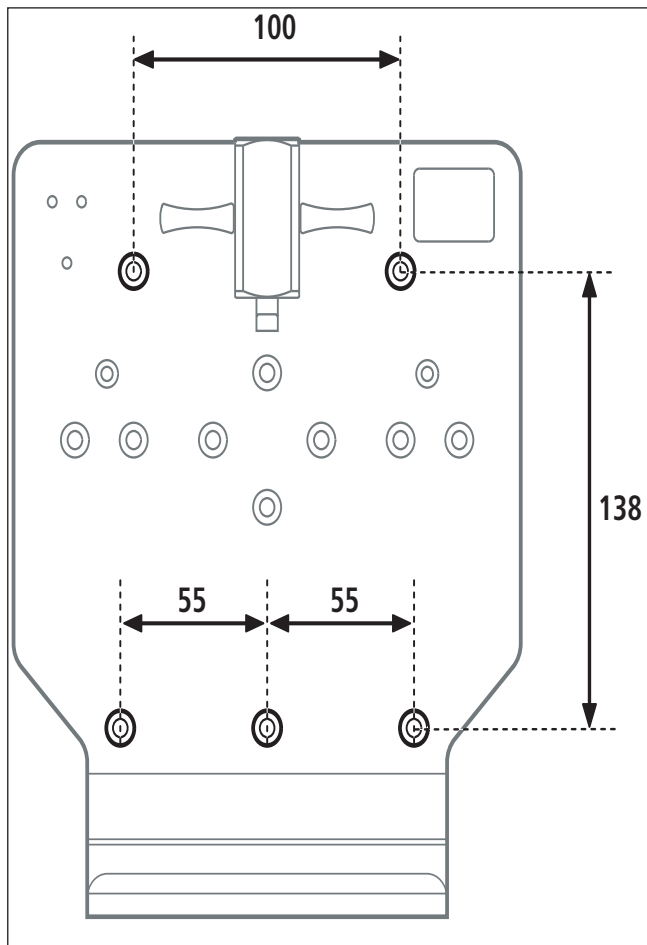
- In die Wandhalterung darf nur das Tragesystem LIFE-BASE 1 NG eingehängt werden. Gewicht und Abmessungen dieses Tragesystems sind exakt auf die Wandhalterung abgestimmt. Eine Verwendung anderer Tragesysteme ist nicht zulässig.
- Das Einhängen von Fremdprodukten oder Adaptern anderer Hersteller ist nicht zulässig, da es nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch dieser Wandhalterung entspricht. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Tragesystems LIFE-BASE 1 NG.

Hinweis:

- Der Befestigungsuntergrund muss eine ausreichende Festigkeit aufweisen, um die Wandhalterung und das Tragesystem nach EN 1789 Krankenkraftwagen und/oder RTCA DO 160E sicher zu halten.
- Der Anschluss der Ladeschnittstelle (optional) an das 12 V-Bordnetz muss über eine 8 A-Sicherung abgesichert sein.
- Die Wandhalterung ist ausschließlich mit M5-Befestigungsschrauben nach EN ISO 4762 (Festigkeit 8.8) geprüft worden. Werden andere Schrauben verwendet, achten Sie darauf, dass deren Festigkeit gleich- oder höherwertig ist.
- Der Einbau der Wandhalterung unterliegt der Verantwortung des Einbauers.

Wandmontage

1. Suchen Sie einen geeigneten Befestigungsplatz, der **planeben** und **senkrecht** ist.
2. Markieren Sie 5 Bohrungen an der Befestigungsstelle, wie in der Zeichnung auf der nächsten Seite angegeben.
Hinweis: Für die Wandbefestigung benötigen Sie nicht alle Bohrungen der Wandhalterung. Die Zeichnung auf der nächsten Seite zeigt Ihnen, welche Bohrungen Sie verwenden müssen sowie deren Abstände.
3. Bohren Sie die Befestigungslöcher mit einem Bohrer Ø 4,2 mm vor.
4. Bringen Sie in den Untergrund 5 Gewinde M5 ein.
5. Schrauben Sie die Wandhalterung mit den beiliegenden Schrauben an. Das Tragesystem muss waagerecht montiert werden.
6. Wenn vorhanden, schließen Sie die Ladeschnittstelle über den KFZ-Stecker an das 12 V-Bordnetz des Einsatzfahrzeuges an.



These fitting instructions describe how to fit the BASE-STATION 1 NG wall bracket. The wall bracket is an accessory for the LIFE-BASE 1 NG carrying system. Read the operating instructions for the LIFE-BASE 1 NG carrying system (WM 67061) as they are a component of these fitting instructions. The scope of supply includes the parts required to attach the wall bracket to the wall. Using additional attachment sets, you can also fit the wall bracket to a standard hospital rail (attachment set WM 15805) or to an ordinary rail (attachment set WM 15806). The relevant fitting instructions describe how to assemble the attachment sets.

Safety information



Warning!

- Only the LIFE-BASE 1 NG carrying system may be suspended from the wall bracket. The weight and dimensions of this carrying system are exactly matched to the wall bracket. Other carrying systems may not be used.
- Suspending third-party products or other makes of adapter is not permitted as this does not comply with the use in accordance with purpose of this wall bracket. Refer to the instructions for use of the LIFE-BASE 1 NG carrying system.

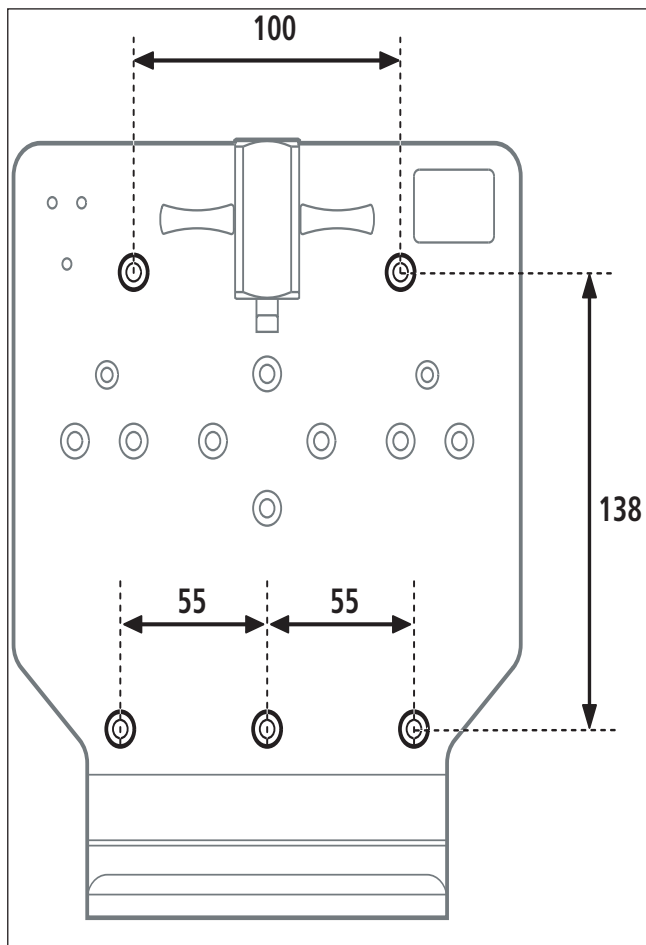
Note

- The surface for attachment must be sufficiently strong to hold the wall bracket and the carrying system securely in accordance with DIN EN 1789 (ambulances) and/or RTCA DO 160E.
- The charger interface connection (optional) to the 12V on-board electricity supply must be fused with an 8A fuse.
- The wall bracket has been tested exclusively with M5 mounting screws to EN ISO 4762 (strength 8.8). If other screws are used, ensure that they are of equivalent or greater strength.
- The fitter is responsible for the fitting of the wall bracket.

Fitting to a wall

1. Look for a suitable place to mount the system, somewhere **flat** and **vertical**.
2. Mark 5 boreholes where you want to fix the system, as indicated in the drawing on the next page.

Note: You do not need all the bores in the wall bracket to attach it to a wall. The drawing on the next page shows you which bores you have to use and how they are spaced.
3. Drill the holes using a Ø 4.2 mm bit.
4. Insert 5 M5 threads in the substrate.
5. Screw on the wall bracket using the screws supplied. The carrying system must be fitted horizontally.
6. If present, connect the charger interface to the 12V on-board electricity supply of the emergency vehicle using the connector for vehicles.



Cette notice de montage contient la description du montage du support mural BASE-STATION 1 NG. Le support mural est un accessoire du système de transport LIFE-BASE 1 NG. Lisez la notice d'utilisation du système de transport LIFE-BASE 1 NG (WM 67062), elle fait partie de cette notice de montage.

La fourniture comprend les pièces requises pour la fixation du support mural. Vous pouvez également fixer le support mural à un rail normalisé d'hôpital (kit de montage WM 15805) ou à une barre (kit de montage WM 15806) à l'aide de kits de montage supplémentaires. Le montage des kits est décrit dans les notices de montage respectives.

Consignes de sécurité



Avertissement !

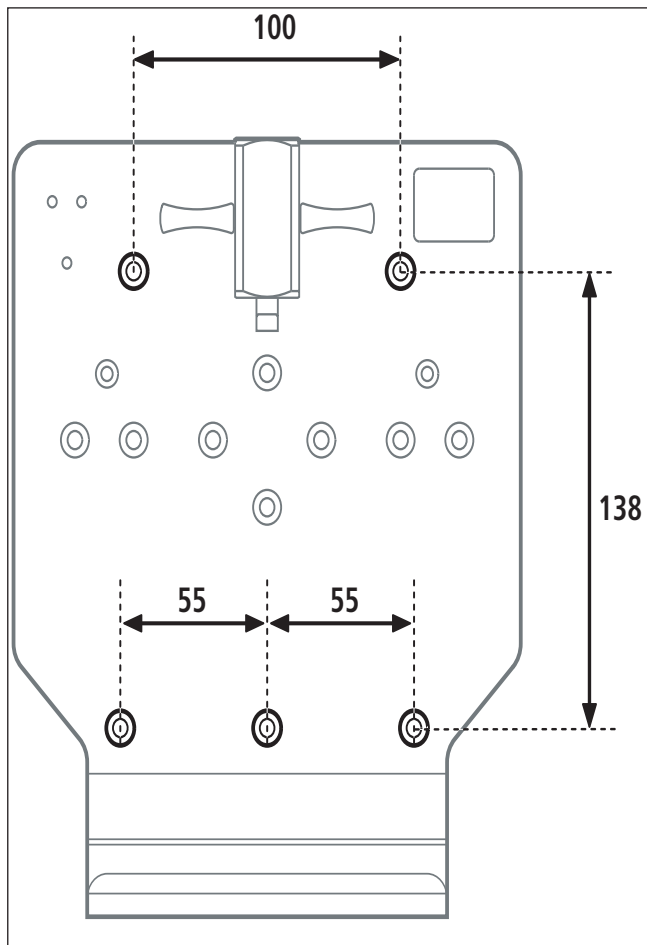
- Seul le système de transport LIFE-BASE 1 NG peut être suspendu au support mural. Le poids et les dimensions de ce système de transport sont adaptés avec précision au support mural. Il est dès lors interdit d'utiliser d'autres systèmes de transport.
- La fixation de produits ou d'adaptateurs d'autres marques est interdite étant donné que cela ne correspond pas à l'utilisation conforme de ce support mural. Lisez attentivement la notice d'utilisation du système de transport LIFE-BASE 1 NG.

Remarque :

- Le support de fixation doit être suffisamment solide pour pouvoir maintenir en toute sécurité le support mural et le système de transport selon la norme EN 1789 relative aux ambulances et/ou la norme RTCA DO 160E.
- Le raccordement de l'interface de charge (en option) au réseau 12 V du véhicule doit être protégé par un fusible de 8 A.
- Le support mural doit être exclusivement fixé avec des vis de fixation M5 conformes à la norme EN ISO 4762 (résistance 8.8). Si vous utilisez d'autres vis, veillez à ce que leur résistance soit équivalente ou supérieure à celle des vis mentionnées ci-dessus.
- Le montage du support mural relève de la responsabilité de l'installateur.

Montage mural

1. Recherchez un emplacement de fixation approprié, à la fois **plan** et **vertical**.
2. Tracez un repère pour chacun des 5 orifices à l'endroit où vous souhaitez fixer le support, tel qu'illustré sur le dessin à la page suivante.
Remarque : pour la fixation murale, vous n'avez pas besoin de tous les orifices du support mural. Le dessin à la page suivante vous montre les orifices que vous devez utiliser ainsi que les écarts entre ces orifices.
3. Percez les orifices de fixation à l'aide d'une mèche de Ø4,2 mm.
4. Insérez 5 filetages M5 dans le support.
5. Vissez le support mural à l'aide des vis fournies. Le système de transport doit être monté horizontalement.
6. Le cas échéant, raccordez l'interface de charge au réseau 12 V du véhicule à l'aide de la fiche voiture.



**Weinmann
Geräte für Medizin GmbH+Co. KG**

P.O. Box 540268
D-22502 Hamburg
Kronsaalsweg 40
D-22525 Hamburg
T: +49-(0)40-5 47 02-0
F: +49-(0)40-5 47 02-461
E: info@weinmann.de
www.weinmann.de

**Center for
Production, Logistics, Service**

Weinmann
Geräte für Medizin GmbH+Co. KG
Siebenstücken 14
D-24558 Henstedt-Ulzburg
T: +49-(0)4193-88 91-0
F: +49-(0)4193-88 91-450